



# Freiwillige Feuerwehr St. Margarethen/S.

[feuerwehr.stmargarethen@direkt.at](mailto:feuerwehr.stmargarethen@direkt.at)

<http://feuerwehr.sankt-margarethen.at>

## Informationsblatt und Jahresbericht 2015



*Die Freiwillige Feuerwehr  
St. Margarethen wünscht Ihnen  
und Ihrer Familie alles Gute und  
viel Erfolg im neuen Jahr 2016!*

## Bürgermeister Franz Trischler

### Liebe GemeindebürgerInnen!



Das Jahr 2015 geht zu Ende. Wie immer zum Jahreswechsel gehen die Mitglieder der Feuerwehr in jeden Haushalt und überbringen den Jahresbericht. Es war ein ereignisreiches Einsatzjahr, wenige technische Einsätze, dafür gleich sechs Brandeinsätze. Bei zwei Bränden haben Familien Ihre Wohnmöglichkeit verloren. Der Schaden konnte aber durch die Hilfe der Feuerwehr in einem erträglichen Rahmen gehalten werden. Entsprechende Schulungen und die Ausbildung für alle Arten von Einsätzen werden das ganze

Jahr durchgeführt und garantieren, dass die Feuerwehrmitglieder bestens gerüstet sind.

In vielen Notsituationen sind die Feuerwehrleute für die Gemeindebürger da. Geben Sie bitte auch heuer eine Spende für diese wichtige Institution! Ihre finanzielle Unterstützung hilft mit, die notwendige Ausrüstung und Ausbildung zu finanzieren!

Herzlichen Dank für Ihren Beitrag  
Ihr Bürgermeister

## Kommandant OBI Walter Diesmayr



Das vergangene Jahr 2015 war ein sehr ereignisreiches, geprägt durch viele Einsätze aber auch durch einige Feierlichkeiten.

In unserem Gemeindegebiet hatten wir drei Brandeinsätze und fünf technische Einsätze zu absolvieren. Weiters wurden wir zu drei Brandeinsätzen in den Nachbargemeinden gerufen. Gerade diese große Anzahl an Bränden stellt an Mannschaft und Material immer ganz besonders hohe Anforderungen. Ich bin sehr stolz auf unsere Mannschaft, die all diese Aufgaben mit Bravour und verletzungsfrei gemeistert hat.

Bei unserer Feuerwehrjugend durften wir auch heuer wieder fünf neue Mitglieder begrüßen. Herzlich willkommen in unserer Wehr!

Im Sommer feierten wir dann das 130-jährige Bestehen der Freiwilligen Feuerwehr Sankt Margarethen mit Bezirksjugendbewerben und

Abschnittsleistungsbewerben. Der Höhepunkt unseres Feuerwehrjahres war jedoch die Segnung und Indienststellung unseres neuen HLF 1. Ich möchte mich an dieser Stelle bei unserem Bürgermeister Franz Trischler und dem gesamten Gemeinderat für die gute Zusammenarbeit bedanken.

Für die Unterstützung und vielen Arbeitsstunden bei unserem Fest bedanke ich mich bei allen Helfern. Ohne eure Unterstützung und Mithilfe wäre so ein Fest sicher nicht möglich.

Abschließend ein herzliches Dankeschön an alle Sankt Margarethnerinnen und Sankt Margarethner für die wohlwollende Unterstützung. Ich wünsche Ihnen Gesundheit und ein erfolgreiches Jahr 2016!

Ihr Feuerwehrkommandant

## Neuigkeiten



### Tagessieg beim FULA

Vom 27. - 28.02. fanden in der Landesfeuerweherschule die Bewerbe um das Funkleistungsabzeichen statt. Dabei schaffte unser Kamerad FM Florian Holland am 27. den Tagessieg und konnte in der Gesamtwertung Platz 16 von 372 erreichen. Wir gratulieren nochmals ganz herzlich!

### Abschnittsfeuerwehrtag

Beim Abschnittsfeuerwehrtag in St.Margarethen erhielten Karl Hierner, Leopold Thallauer und Franz Trischler das Ehrenzeichen für 40 Jahre, Johann Weiländer das Ehrenzeichen für 60 Jahre Tätigkeit im Feuerwehrwesen. Josef Diesmayr erhielt das Verdienstzeichen des NÖLFV 3. Klasse in Bronze.



### Florianifeier

Bei der Florianifeier in Haindorf wurden unsere neuen Mitglieder im Aktivstand (Georg Baumgartner, Elisabeth Bichler, Alexander Bichler, Georg Wagner) sowie unsere neuen FJ Mitglieder Hannah und Michael Baumgartner angelobt.



### FLA Gold

Dieses Jahr nahmen drei unserer Mitglieder am Feuerwehrleistungsabzeichen in Gold, der sogenannten Feuerwehrmatura teil. Nach monatelanger Vorbereitung erreichten Christian Sieder, Claus Chmela und Clemens Chmela die Plätze 14, 48 und 128 bei 172 Teilnehmern. Wir gratulieren ganz herzlich!

## Bericht der Feuerwehrjugend

Begonnen wurde das Jahr mit der Erprobung unserer Jugend. Dabei wurde sowohl das theoretische als auch praktische Können unserer Mitglieder durch Kommandant OBI Walter Diesmayr überprüft. Nach erfolgreichem Abschluss stand der darauf folgenden Beförderung unserer Jugendmitglieder auf der Jahreshauptversammlung auch nichts mehr im Weg.

Im April nahmen unsere jungen Kameraden dann am Wissenstest (12 bis 15-jährige) bzw. am Wissenstestspiel (10 bis 11-jährige) in St.Pölten teil. Nach dem erfolgreichen Absolvieren dieser Prüfung erhielten sie jeweils ein Abzeichen in Bronze, Silber oder Gold.



Die Bezirksbewerbe um das Feuerwehrjugendbewerbsabzeichen (FJBA), bzw. Feuerwehrjugendleistungsabzeichen (FJLA) fanden dieses Jahr Ende Juni in St.Margarethen statt. Diesen Heimvorteil konnten unsere Jungen erfolgreich nützen. Beim FJLA in Silber (Positionen werden gelöst), konnten wir den hervorragenden zweiten Platz inklusive unseres ersten Pokales erringen.



Der Höhepunkt des Jugendjahres fand allerdings in der ersten Juliwoche am alljährlichen Landesfeuerwehrjugendlager in Wolfsbach (Bezirk Amstetten) statt. Mit etwa 5.000 anderen FJ-Mitgliedern wurden neben vielen anderen Aktivitäten der Hauptbewerb, bestehend aus einem Löschangriff und einem Staffellauf, durchgeführt. Die Bewerbe, so möchte man meinen, stehen am Landesjugendlager bei den Jungen jedoch nur an zweiter Stelle. In erster Linie geht es hier um Spiel und Spaß unter Gleichgesinnten.



Vom 21. bis 22. November betrieb unsere Jugend am Adventmarkt im Gasthaus Sonnleitner wieder ihren Stand. Hier verkauften unsere jungen Mitglieder Kaffee und Kuchen. Dank den vorzüglichen Mehlspeisen der Eltern und gutem Geschäftssinn konnten sich unsere Burschen und Mädels ein kleines Taschengeld in die FJ-Kassa dazuverdienen. Mit diesem wird dann im August 2016 wieder ein Ausflug ins Haus der NÖ Feuerwehrjugend veranstaltet.



## Neue Mitglieder in der FJ

Auch heuer dürfen wir wieder fünf neue Burschen und Mädchen in unserer Feuerwehrjugend begrüßen. Dadurch ist die Anzahl der Mitglieder auf 13 angewachsen. Hast auch du Lust bei uns mitzumachen? Bist du zwischen 10 und 15 Jahren und aus den Gemeinden St.Margarethen, Haunoldstein oder Markersdorf-Haindorf?

Dann komm doch einfach bei uns vorbei. Unsere Jugendstunden finden (außer während der Ferienzeit) jeden Montag zwischen 18:00 Uhr und 20:00 Uhr statt. Wir freuen uns schon auf euch!



JFM Nico Schmidberger



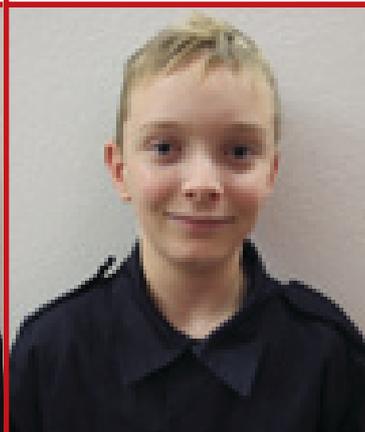
JFM Julian Bechtel



JFM Ronja Fartacek



JFM Simon Lechner



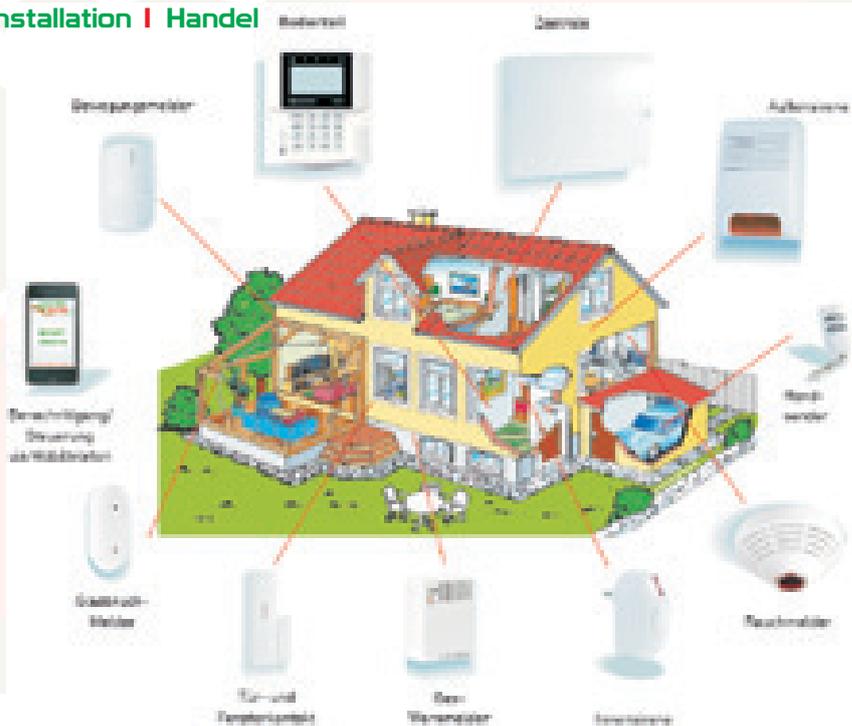
JFM Samuel Moser



Ihr Alarmsystem -  
Schutz für Ihre Familie und Ihr Zuhause  
jetzt mit 30% Landesförderung

### Rauchwarnmelder

- ⇒ 12 Jahre Batterie-Lebensdauer (Lithium)
- ⇒ Bi-Sensor, erkennt Rauch und Hitze
- ⇒ Küchentauglich
- ⇒ Unterscheidet Rauch und Wasserdampf
- ⇒ Maximale Echtalarmpräzision
- ⇒ Schmutzfreie und schnelle Montage
- ⇒ Magnetbefestigung mit Klebmontage
- ⇒ Benutzerfreundliche Prüf-/Stop-Taste
- ⇒ 88 dB Alarmsignal in 3 m Abstand
- ⇒ Besonders umweltfreundlich
- ⇒ Höchste Qualität aus dem Hause Jung
- ⇒ Aktionspreis: € 42,90 incl. Mwst.



Hauptstraße 19 - 3200 Ober-Grafendorf - 02747/2200-0 - [www.elektrofuchs.at](http://www.elektrofuchs.at)

## Einsatzjahr 2015

Das Löschen von Bränden war die Hauptaufgabe unserer Feuerwehr im Einsatzjahr 2015. Bei sechs der insgesamt 14 Einsätze rückte unsere Wehr zur Brandbekämpfung aus, dreimal davon im eigenen Einsatzgebiet.

26.02.2015	Scheunenbrand, Haunoldstein
21.03.2015	Technische Hilfeleistung, Eigendorf
03.05.2015	Scheunenbrand, St.Margarethen
09.05.2015	Technische Hilfeleistung, St.Margarethen
09.06.2015	Technische Hilfeleistung, St.Margarethen
14.06.2015	Brandsicherheitswache, Eigendorf
14.06.2015	Müllbehälterbrand, St.Margarethen
20.06.2015	Fahrzeugbergung, Haag
25.07.2015	Brandsicherheitswache, Eigendorf
28.07.2015	Verkehrsunfall, Rammersdorf
10.08.2015	Großbrand, Pöttendorf
08.09.2015	Verkehrsunfall, Rammersdorf
10.09.2015	Scheunenbrand, Haindorf
01.11.2015	Hausbrand, Wilhersorf

Stand 08.12.2015



### 26.02. - Scheunenbrand Haunoldstein

Der erste Einsatz des Jahres führte unsere FF nach Haunoldstein. In einem Schuppen war ein Brand ausgebrochen und drohte auf das Wohnhaus überzugreifen. Gemeinsam mit sechs anderen Wehren konnte ein Übergreifen des Feuers verhindert werden. Die Wasserversorgung wurde über das Hydrantennetz sowie die nahe gelegene Pielach sichergestellt. Nach etwa 2,5 Stunden konnten unsere Kameraden wieder ins Feuerwehrhaus einrücken.



### 03.05. - Scheunenbrand St.Margarethen

Sonntag Morgen, kurz nach 06:00 Uhr heulten in St.Margarethen und Umgebung die Sirenen. Auch diesmal war wieder Feuer in einem Schuppen ausgebrochen. Doch bei diesem Einsatz war bereits auch das Wohngebäude betroffen. Die Brandbekämpfung erfolgte unter Einsatz von schwerem Atemschutz von mehreren Seiten. Auch eine Drehleiter und ein Bagger kamen bei diesem Brand zum Einsatz.



### 28.07. - Verkehrsunfall Rammersdorf

Mitte des Jahres ereignete sich an der Kreuzung Rammersdorf - St.Margarethen ein Verkehrsunfall bei dem zwei PKW zusammengestoßen waren. Die verletzten Fahrer wurden von der Rettung betreut. Unsere Feuerwehr sicherte die Unfallstelle ab, band ausgelaufene Betriebsstoffe und kümmerte sich um den Abtransport der Fahrzeuge. Nach etwa 1,5 Stunden konnten unsere Kameraden wieder ins Feuerwehrhaus einrücken.

### 10.08.2015 - Großbrand Pöttendorf

Der größte Einsatz des Jahres ereignete sich Anfang August. Kurz nach Mitternacht wurde unsere Wehr zu einem Großbrand nach Pöttendorf (Gemeinde Hürm) gerufen. Ein Strohlager mit etwa 1000m<sup>2</sup> stand in Flammen. Neben der enormen Hitzeentwicklung war vor allem das mangelnde Löschwasser eine große Herausforderung. Neben dem Hydrantennetz der umliegenden



Gemeinden wurde auch das Freibad angezapft. Unser RLF beteiligte sich ebenfalls am Pendelverkehr zur Wasserversorgung. Von etwa 02:00 bis 17:00 Uhr legte unsere Besatzung etwa 280km zurück und transportierte dabei 60.000 Liter Wasser. Insgesamt wird der Löschwasserverbrauch auf etwa 2.000.000 Liter geschätzt. Neben unserer Feuerwehr waren bei diesem Einsatz bis zu 17 weitere Wehren mit 150 Männern und Frauen gleichzeitig im Einsatz.

### 01.11. - Hausbrand Wilhersdorf

Der bislang letzte Einsatz des Jahres führte uns nach Wilhersdorf. In einem Wohnhaus war ein Brand ausgebrochen. Acht Feuerwehren rückten unverzüglich mit ca. 150 Mitgliedern zum Einsatz aus. Die Wasserversorgung wurde über das Hydrantennetz und den nahe gelegenen Löschteich sichergestellt. Nach kurzer Zeit konnte bereits „Brand aus“ gegeben werden. Die Bewohnerin wurde von der Rettung ins Spital gebracht.



## Die Wettkampfgruppe(n)

Das Messen der eigenen Fähigkeiten in Wettkämpfen wird von Menschen seit jeher praktiziert. Auch im Feuerwehrwesen ist dies nicht anders. Bei den Feuerwehrleistungsbewerben geschieht dies in Form eines Bewerbes mit anschließendem Staffellauf. In Gruppen mit je neun Personen kämpfen die Feuerwehrleute dabei in den Kategorien Bronze (fixe Startpositionen) und Silber (die Positionen werden vorher gelöst) um den Sieg.

### Wettkampfgruppe U1

Egal ob Nass-, Abschnitts-, Bezirks- oder Landesbewerbe, seit 25 Jahren ist unsere Wettkampfgruppe „U1“ schon auf Feuerwehrwettkämpfen vertreten. Dabei konnten unsere Kameraden einige Erfolge einfahren, hier ein kurzer Rückblick:

- 57 Pokale konnte die Wettkampfgruppe seit 1991 erringen.
- 17-mal seit 1996 wurde Platz 1 bei den Abschnittsbewerben (St.Pölten Land) in Bronze erreicht.
- Als beste Platzierung auf den Landesbewerben wurde zweimal der 13. Platz erreicht.



erster Bewerb der Gruppe in Phyra 1991

- Kommandant ... Anton Schlatzer
- ⊕ Melder ... Franz Diesmayr
- ⊖ Maschinist ... Hannes Weiländer
- Angriffstruppmann ... Franz Artlieb
- Angriffstruppführer ... Karl Bechtel
- Schlauchtruppmann ... Franz Sieder
- Schlauchstruppführer ... Robert Sieder
- Wassertruppmann ... Alois Sieder
- Wasserstruppführer ... Richard Weiländer



Abschnittsbewerbe Stattersdorf 1992

### Unsere „junge“ Wettkampfgruppe

Seit etwa fünf Jahren ist in unserer Feuerwehr eine zweite, junge Wettkampfgruppe aktiv. Wechselten anfangs immer wieder die Mitglieder der Gruppe, so hat sich seit letztem Jahr eine feste Besetzung herauskristallisiert.

- Kommandant ... Elisabeth Bichler
- ⊖ Maschinist ... Clemens Chmela
- Schlauchtruppmann ... Alexander Bichler
- Schlauchstruppführer ... Claus Chmela
- Wassertruppmann ... Manuel Thallauer
- Wasserstruppführer ... Matthias Gundacker



Wettkampfgruppe mit neuen T-Shirts

Aufgrund der Anzahl von sechs Mitgliedern ist die Gruppe vor allem auf Kuppelbewerben (Bewerb mit vermindertem Umfang, kein Angriffstrupp & Melder nötig) zu finden.

Hier haben sich auch schon die ersten Erfolge eingestellt. So konnten unsere Kameraden dieses Jahr beim Kuppelcup in Ramsau Platz zwei, in Obertiefenbach sogar Platz eins erreichen.



Gruppe beim Kuppelcup in Haindorf

Auch nächstes Jahr geht die Jagd nach Pokalen wieder weiter. Beginnend beim traditionell ersten Kuppelcup des Jahres, Anfang April in Bischofstetten. Hier würden wir uns über einige Fans zur Unterstützung freuen.



Sieg beim Kuppelcup in Obertiefenbach

### Besuch bei unserer Partnerfeuerwehr

Ende des Jahres war unsere Wettkampfgruppe zu Besuch bei unserer Partnerfeuerwehr, der DVD Rasinja in Kroatien. Neben der Kameradschaftspflege mit unseren kroatischen Freunden, nahm unsere Gruppe an einem Kuppelcup in Virje teil. Hier kam es auch zu einem Überraschungsbesuch von Kommandant Walter Diesmayr und Stellvertreter Karl Bechtel mit ihren Frauen.



## Veranstaltungen 2015

Alle zwei Jahre laden die Männer und Frauen unserer Feuerwehr Ende Juni zum St.Margarethner Sommerfest. Heuer gab es zum 130 jährigen Bestehen etwas ganz Besonderes zu feiern.

### Freitag

Der Freitag startete mit den Bezirksfeuerwehrjugendleistungsbewerben am Sportplatz. Zahlreiche Kinder und Jugendliche nahmen daran teil, die 10 - 12-jährigen traten einzeln beim Bewerbsabzeichen an, die 13 - 15-jährigen als Mannschaft von zehn Mitgliedern beim Leistungsbewerb. Unsere Feuerwehrjugend war ebenfalls dabei vertreten und konnte sowohl in der Einzelwertung



als auch in der Gruppenwertung einen Pokal erringen. Für gute Stimmung am Fest sorgten am Freitag die „Lifebrothers 4“. So waren am Abend alle Tische restlos gefüllt. Zur Verpflegung gab es neben kühlen Getränken von der Schank und kulinarischer Verwöhnung aus der Küche auch Spezialitäten aus der Mehlspeisbar, Weinbar und der Spritzer- & Bierbar. Die Jungen und Junggebliebenen feierten im Bar- & Discozelt noch bis in die frühen Morgenstunden.



### Samstag

Der zweite Tag unseres Festes begann ab 13:00 Uhr mit den Feuerwehrleistungsbewerben am Sportplatz. 36 Gruppen des Abschnittes St.Pölten-West nahmen daran in den Klassen Bronze (fixe Positionen) und Sil-



ber (die Positionen werden ausgelost) teil. Auch zwei Gruppen unserer Wehr traten bei diesen Bewerben an und erreichten Platz 1 in der Kategorie Bronze mit Alterspunkten und Rang 2 in der Kategorie Bronze ohne Alterspunkte. Am Abend nach der Siegerehrung sorgten dann „Die Dirndlrockers“ für Stimmung.



## Sonntag

Mit dem Einmarsch der Feuerwehrmitglieder aus dem Unterabschnitt begann um 15:00 Uhr die 130-Jahrfeier mit Fahrzeugsegnung. Moderator Ewald Reiter brachte dabei den Festgästen die Geschichte unserer Feuerwehr näher.



Danach wurde unser neues Fahrzeug, ein Hilfeleistungsfahrzeug 1 (HLF 1) präsentiert und von Pfarrer Franz Xaver Hell gesegnet. Die Fahrzeugpatenschaft übernahm Frau Renate Mayringer aus St.Margarethen. Herzlichen Dank hierfür!



Wir möchten uns hiermit bei allen Feuerwehrmitgliedern, externen Helfern, sowie allen anderen Unterstützern bedanken, die dieses Fest erst möglich gemacht haben. Ohne eure Arbeitsleistung, Sachspenden oder zur Verfügung gestelltes Gerät wäre so ein tolles Fest nicht möglich.

**Danke!!!**





# BALL IN ST. MARGARETHEN

Der Reinerlös dient zur Finanzierung neuer Feuerwehrneuzustellung.  
FF St. Margarethen vertreten durch OBI Walter Diesmayr.



**FREITAG, 22.01.2016**  
**GH PLANER, RAMMERSDORF**

# LIFE BROTHERS 4

Ballroom & Party Band - Austria

[www.lb-4.at](http://www.lb-4.at)

**SAALEINLASS 19:30, BEGINN 20:30**

**EINTRITT 10 EUR, ABENDKASSA**

**UM TISCHRESERVIERUNG WIRD BIS SPÄTESTENS FR 15.01. GEBETEN (02747/3484)**

**DIE FREIWILLIGE FEUERWEHR ST. MARGARETHEN FREUT SICH AUF IHREN BESUCH!**

**IMPRESSUM:**

Jahresbericht und Informationsblatt der Freiwilligen Feuerwehr 3231 St. Margarethen/S, Kommandant OBI Walter Diesmayr  
Kontoverbindung: Raiffeisenbank Region St. Pölten, BIC: RNLWATWWOBG, IBAN: AT50 3258 5000 0060 2508

Fotos: FF St. Margarethen, Redaktion: OBI Walter Diesmayr, BI Ing. Karl Bechtel, V Ing. Richard Weiländer, VM Ing. Matthias Gundacker  
Layout: VM Ing. Matthias Gundacker. Eigenverlag. Verlagspostamt St. Pölten. Alle Rechte vorbehalten.